

PROMET U MORSKIM LUKAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2019.

TRAFFIC IN SEAPORTS SECOND QUARTER OF 2019

Porast broja putnika u drugom tromjesečju 2019.

Više od 9 milijuna putnika ukrcano je i iskrcano u hrvatskim morskim lukama u drugom tromjesečju 2019., što je najviše u tom razdoblju u posljednjih pet godina. U usporedbi s istim razdobljem 2018. to je porast za 4,4%.

Broj putnika na trajektima i putničkim brodovima u drugom tromjesečju 2019. iznosio je 8,8 milijuna putnika, što je za 3,9% više nego u istom razdoblju 2018. Broj putnika porastao je u lukama sa znatnim prometom putnika kao što su Split, Dubrovnik, Zadar i Korčula. Na brodove se ukrcalo i iskrcalo 8,4% manje osobnih vozila i 6,2% više autobusa u usporedbi s istim tromjesečjem 2018.

Od ukupnog broja putnika u morskim lukama više od 5% ili 500 tisuća iskrcano je s brodova za kružno putovanje te su, među ostalim, obišli luke Dubrovnik, Split, Zadar, Korčulu, Hvar, Rijeku i Šibenik. U odnosu na isto razdoblje 2018. tih putnika bilo je više za 13,7%.

Pad prometa robe u morskim lukama

Luke Omišalj, Ploče i Rijeka u drugom tromjesečju 2019. ostvarile su 66% ukupnog prometa robe u morskim lukama, a u usporedbi s prethodnom godinom to je pad za 25,1% u Omišlju te porast za 3,6% u Pločama i 33,3% u Rijeci.

Ukupan promet robe na razini Republike Hrvatske pao je za 7,7% u odnosu na isto razdoblje 2018., što je prouzročeno padom prometa tekućeg tereta za 17,5% (s udjelom u ukupnom prometu robe od 51%) i suhoga rasutog tereta za 7,6% (s udjelom u ukupnom prometu robe od 26%), dok je promet u tonama robe u kontejnerima porastao za 22,2% (s udjelom u ukupnom prometu robe od 15%).

Porast prometa putnika u prvom polugodištu 2019.

U prvom polugodištu 2019. u usporedbi s istim razdobljem 2018. ukupan broj prispijelih brodova u morske luke porastao je za 2,0%, ukupan promet putnika za 4,6%, a ukupan promet robe pao je za 0,7%.

Increase in the number of passengers in the second quarter of 2019

More than 9 million passengers embarked or disembarked in Croatian seaports in the second quarter of 2019, which was the highest number recorded in the last 5 years for the same period. Compared to the same period of 2018, it was an increase of 4.4%.

In the second quarter of 2019, the number of passengers on ferries and passenger ships amounted to 8.8 million, which was 3.9% more than in the same period of 2018. The number of passengers increased in ports with considerable traffic of passengers, such as Split, Dubrovnik, Zadar and Korčula. There were 8.4% less passenger cars and 6.2% more coaches embarked on and disembarked from ships compared to the same quarter of 2018.

Out of the total number of passengers in seaports, over 5%, or 500 thousand, disembarked from cruise ships and visited, among others, the ports of Dubrovnik, Split, Zadar, Korčula, Hvar, Rijeka and Šibenik. Compared to the same period of 2018, it was an increase of 13.7%.

Increase in the traffic of goods in seaports

Ports of Omišalj, Ploče and Rijeka comprised 66% of the total traffic of goods in seaports in the second quarter of 2019, which was, compared to the previous year, a decrease of 25.1% in Omišalj and an increase of 3.6% in Ploče and of 33.3% in Rijeka.

The total traffic of goods at the level of the Republic of Croatia decreased by 7.7% compared to the same period of 2018, which was caused by the decrease in the traffic of liquid goods by 17.5% (with the share of 51% in the total traffic of goods) and of dry bulk goods by 7.6% (with the share of 26% in the total traffic of goods), while the traffic in tonnes of containerised goods increased by 22.2% (with the share of 15% in the total traffic of goods).

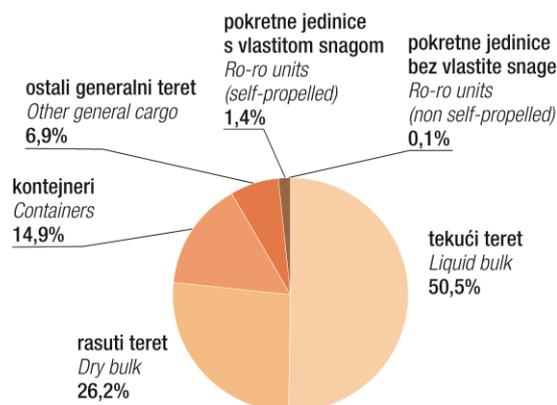
Increase in the traffic of passengers in the first half-year of 2019

In the first half-year of 2019, as compared to the same period of 2018, the total number of ships arrived in seaports increased by 2.0%, the total number of passengers by 4.6% and the total traffic of goods decreased by 0.7%.

G-1. STRUKTURA PROMETA PUTNIKA U DRUGOM TROMJESEČJU 2019.
STRUCTURE OF TRAFFIC OF PASSENGERS, SECOND QUARTER OF 2019



G-2. STRUKTURA PROMETA ROBE U DRUGOM TROMJESEČJU 2019.
STRUCTURE OF TRAFFIC OF GOODS, SECOND QUARTER OF 2019



1. PROMET BRODOVA, PUTNIKA I ROBE U MORSKIM LUKAMA
TRAFFIC OF SHIPS, PASSENGERS AND GOODS IN SEAPORTS

	Mjerna jedinica	2018.		2019.		Indeksi Indices		Unit of measure	
		IV. – VI.	I. – VI.	IV. – VI.	I. – VI.	IV. – VI. 2019. IV. – VI. 2018.	I. – VI. 2019. I. – VI. 2018.		
Promet brodova, prispjeli	broj	96 177	146 601	98 599	149 548	102,5	102,0	No.	Arrival of ships
Promet putnika	tis.	8 950	11 737	9 343	12 281	104,4	104,6	'000	Traffic of passengers
Promet robe	tis. t	5 714	10 173	5 272	10 107	92,3	99,3	'000 t	Traffic of goods

2. PROMET ROBE U IZABRANIM¹⁾ MORSKIM LUKAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2019.
TRAFFIC OF GOODS IN SELECTED¹⁾ SEAPORTS, SECOND QUARTER OF 2019

	Ukupan promet robe, t Total traffic of goods, t	Indeksi/ Indices IV. – VI. 2019. IV. – VI. 2018.
Omišalj	1 702 942	74,9
Ploče	938 136	103,6
Rijeka	852 526	133,3
Bakar	773 584	79,3
Split	483 355	96,7

- 1) Luke koje su u prethodne tri godine ostvarile ukupan godišnji promet robe veći ili jednak 1 mil. t
1) Ports that had the total annual traffic of goods greater than or equal to one million tonnes in the last three years.

3. PROMET PUTNIKA U IZABRANIM¹⁾ MORSKIM LUKAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2019.
TRAFFIC OF PASSENGERS IN SELECTED¹⁾ SEAPORTS, SECOND QUARTER OF 2019

	Promet putnika, ukupno Traffic of passengers, total	Indeksi/ Indices IV. – VI. 2019. IV. – VI. 2018.	Unutamji promet putnika National traffic of passengers	Indeksi/ Indices IV. – VI. 2019. IV. – VI. 2018.	Međunarodni promet putnika International traffic of passengers	Indeksi/ Indices IV. – VI. 2019. IV. – VI. 2018.
Ukupno Total	9 342 673	104,4	8 767 182	104,0	575 491	110,4
Od toga Out of that						
Split	1 397 287	104,6	1 233 480	102,7	163 807	121,5
Dubrovnik	972 832	134,3	714 643	153,4	258 189	100,0
Zadar	641 364	104,9	568 460	102,9	72 904	123,2
Korčula	524 907 ²⁾	106,1	515 708 ²⁾	105,0	9 199	248,8
Cres	515 948	97,7	515 948	97,7	-	-
Supetar	511 710	98,5	511 710	98,5	-	-
Preko	483 684	103,7	483 684	103,7	-	-
Jablanac	466 934	98,5	466 934	98,5	-	-
Krk	391 953	100,4	391 953	100,5	-	-
Pula	340 876 ³⁾	100,5	331 903 ³⁾	99,9	8 973	130,7
Řab	299 221	97,2	299 114	97,5	107	10,1
Šibenik	296 562	96,0	292 236	96,4	4 326	72,8
Biograd	249 416	99,6	249 416	99,6	-	-
Novalja	232 578	102,7	232 578	102,7	-	-
Hvar	231 801	117,3	222 713	117,2	9 088	120,9
Stari Grad	190 149	98,6	190 062	98,7	87	29,1
Rabac	165 320	93,6	165 320	93,6	-	-
Makarska	147 199	99,2	147 199	99,4	-	-
Rogač	100 064	97,1	100 064	97,1	-	-
Sučuraj	91 820	99,8	91 820	99,8	-	-
Ploče	87 225	105,9	87 174	106,8	51	7,4
Trpanj	86 998	106,5	86 998	106,5	-	-
Poreč	77 305	93,8	55 380	97,1	21 925	86,6
Vis	76 593	103,3	76 593	103,4	-	-
Trogir	65 736	94,3	65 736	95,0	-	-
Vela Luka	65 070	101,9	65 070	101,9	-	-
Sobra	64 442	100,3	64 442	100,4	-	-
Božava	55 015	98,4	55 015	98,4	-	-
Rovinj	39 083	163,7	28 862	214,1	10 221	98,3

- 1) Luke koje su u prethodne tri godine ostvarile ukupan promet putnika veći ili jednak 200 000
2) Uklučen je promet luke Orebić.
3) Uklučen je promet luka Brijuni i Fažana.
1) Ports that had the total traffic of passengers greater than or equal to 200 000 in the last three years.
2) Including the traffic in the seaport of Orebić.
3) Including the traffic in the seaports of Brijuni and Fažana.

4. UKRCANA I ISKRCANA PUTNIČKA VOZILA PO LUČKIM KAPETANIJAMA U DRUGOM TROMJESEČJU 2019.
EMBARKED AND DISEMBARKED PASSENGER VEHICLES, BY HARBOUR MASTER'S OFFICES, SECOND QUARTER OF 2019

	Osobna vozila, motocikli i prikolice, broj <i>Passenger cars, motorcycles and trailers, number</i>	Indeksi/ <i>Indices</i> IV. – VI. 2019. IV. – VI. 2018.	Autobusi, broj <i>Coaches, number</i>	Indeksi/ <i>Indices</i> IV. – VI. 2019. IV. – VI. 2018.	
Ukupno	1 456 819	91,6	17 685	106,2	<i>Total</i>
Lučka kapetanija Pula	54 497	92,9	619	94,4	<i>Harbour master's office of Pula</i>
Lučka kapetanija Rijeka	372 618	82,8	5 992	104,0	<i>Harbour master's office of Rijeka</i>
Lučka kapetanija Senj	234 151	77,4	3 078	105,1	<i>Harbour master's office of Senj</i>
Lučka kapetanija Zadar	240 592	102,3	433	114,2	<i>Harbour master's office of Zadar</i>
Lučka kapetanija Šibenik	1 590	81,8	-	-	<i>Harbour master's office of Šibenik</i>
Lučka kapetanija Split	358 969	100,5	3 813	106,9	<i>Harbour master's office of Split</i>
Lučka kapetanija Ploče	25 243	108,5	146	111,5	<i>Harbour master's office of Ploče</i>
Lučka kapetanija Dubrovnik	169 159	104,3	3 604	111,4	<i>Harbour master's office of Dubrovnik</i>

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Kumulativni podatak nije uvijek jednak zbroju pojedinačnih mjesečnih rezultata zbog zaokruživanja na tisuće.

Detaljni mjesečni podaci od 2013. dostupni su na internetskim stranicama Državnog zavoda za statistiku www.dzs.hr, u dijelu "Baze podataka", gdje je omogućeno pregledavanje i ispis podataka u različitim oblicima. Baza podataka ažurira se tromjesečno.

Izvori i metode prikupljanja podataka

Statističko istraživanje o prometu u morskim lukama Državni zavod za statistiku provodi koristeći se podacima iz Hrvatskoga integriranoga pomorskoga informacijskog sustava. Državni zavod za statistiku preuzima od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture dio baze podataka i dalje je statistički obrađuje.

Za evidentiranje dolazaka i odlazaka brodova upotrebljava se Hrvatski integrirani pomorski informacijski sustav (CIMIS) kao jedinstveno sučelje. U sustav CIMIS, putem ovlaštenih pomorskih agenata i brodara, brodovi dostavljaju, među ostalim podacima, i podatke o prometu robe i putnicima. Točnost i cjelovitost podataka u službenom postupku prijave verificira lučka kapetanija.

Detaljna metodološka objašnjenja dostupna su u publikaciji "Metodološke osnove za statističko istraživanje Promet u morskim lukama", koja se nalazi i na internetskim stranicama Državnog zavoda za statistiku.

Obuhvat

Podaci obuhvaćaju prispjele i otputovale brodove, ukrcane i iskrcane putnike te utovarenu i istovarenu robu i odnose se na rad svih javnih morskih luka u Republici Hrvatskoj.

Statističkim istraživanjem obuhvaćeni su svi brodovi domaće zastave i stranih zastava koji su uplovili u morske luke Republike Hrvatske ili otplovili iz njih, bez obzira na aktivnosti koje obavljaju u luci. Uključeni su brodovi u balastu.

Podaci o prometu putnika uključuju i putnike na brodovima za kružna putovanja na izletu te sadržavaju samo njihov iskrcaj.

NOTES ON METHODOLOGY

Cumulative data do not always equal the sum of individual monthly results due to the rounding of numbers to the nearest thousand.

Since 2013, detailed monthly data have been available on the official web page of the Croatian Bureau of Statistics (<http://www.dzs.hr>) within Databases, where they can be browsed and printed in various formats. Database is updated quarterly.

Sources and methods of data collection

The Croatian Bureau of Statistics carries out the statistical survey on the traffic in seaports by using the databases of the Croatian Integrated Maritime Information System. The Croatian Bureau of Statistics takes over a part of the database from the Ministry of Sea, Transport and Infrastructure, after which it performs further processing.

The Croatian Integrated Maritime Information System (CIMIS) has been used as a uniform platform for the recording of arrivals and departures of ships. Among other data, ships submit information on the traffic of goods and passengers to CIMIS through authorised maritime agents and shippers. The accuracy and completeness of the data in the official proceedings of registration is verified by the harbour master's offices.

The detailed notes on methodology are issued in the publication entitled "Methodological Basics for Statistical Survey Traffic in Seaports", which is also available on the web site of the Croatian Bureau of Statistics.

Coverage

Data on traffic in seaports include arrived and departed ships, embarked and disembarked passengers and loaded and unloaded goods and relate to activities in all public seaports in the Republic of Croatia.

The statistical survey includes all ships under the national and foreign flags that arrived to or departed from the seaports in the Republic of Croatia, regardless of the activity they perform. Ships in ballast are included.

Data on traffic of passengers also include the passengers on cruise ships on excursions and present only their disembarkment.

Definicije

Statistička luka sastoji se od jedne ili više luka pod nadzorom lučke ispostave koja može registrirati kretanja brodova, putnika i tereta.

Brod je plovilo čija je duljina veća od 12 m i tonaža veća od 15 BT ili je ovlašteno prevoziti više od 12 putnika.

Putnik je svaka osoba koja putuje na trgovačkom brodu. Operativno osoblje na zadatku ne smatra se putnicima. Putnicima se ne smatraju članovi posade koji nisu na dužnosti i koji ne plaćaju kartu, unatoč tomu što putuju brodom, te mala djeca.

Izlet putnika na kružnom putovanju brodom jest kratak posjet putnika na kružnom putovanju turističkoj atrakciji u luci, dok njihova kabina na brodu ostaje rezervirana.

Unutarnji promet putnika obuhvaća promet između dviju domaćih luka.

Međunarodni promet putnika obuhvaća promet između luke ukrcaja putnika u Republici Hrvatskoj i luke iskrcaja putnika u inozemstvu i obratno.

Roba podrazumijeva svaku robu koja se prevozi morem. Uključena su sva pakiranja i oprema kao što su kontejneri, izmjenjivi sanduci i palete. Uključena je roba prevezena kamionima, prikolicama i poluprikolicama. Naprotiv, isključen je prijevoz goriva na brod i zalihe broda, riba iskrcana iz ribarskog broda i brodova za preradu ribe, roba prevezena između različitih bazena ili dokova iste luke.

Kratice

BT	bruto tonaža
m	metar
mil.	milijun
t	tona
tis.	tisuća

Znakovi

- nema pojave

Definitions

Statistical port consists of one or more ports, normally controlled by harbour master's branch offices able to record ship and cargo movements.

Ships are vessels with a length of more than 12 m and of over 15 GT or those authorised to carry more than 12 passengers.

Sea passenger is considered to be every person that makes a sea journey on a merchant ship. Service staffs assigned to merchant ships are not regarded as passengers. Non-fare paying crew members travelling but not assigned and infants in arms are excluded.

Cruise passenger excursion is a short visit by a cruise passenger to a tourist attraction associated with a port while retaining a cabin on board.

National traffic of passengers refers to the traffic between two national ports.

International traffic of passengers includes the traffic between a port of embarkment of passengers in the Republic of Croatia and a port of disembarkment of passengers abroad and vice versa.

Goods are any goods moved on sea. This includes all packaging and equipment such as containers, swap-bodies, pallets or road goods vehicles. Goods carried in lorries, trailers or semi-trailers are included. Conversely, the following items are excluded: bunkers and stores of vessels, fish carried in fishing vessels and fish-processing ships, goods carried internally between different basins or docks of the same port.

Abbreviations

GT	gross tonnage
m	metre
t	tonne
'000	thousand

Symbols

- no occurrence

Objavljuje i tiska Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.
Published and printed by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80
Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Odgovorne osobe:
Persons responsible:

Darko Jukić, načelnik Sektora poslovnih statistika
Darko Jukić, Director of Business Statistics Directorate

Lidija Brković, ravnateljica
Lidija Brković, Director General

Priredile: Edita Omerzo, Lidija Pilat i Anita Belošević
Prepared by: Edita Omerzo, Lidija Pilat and Anita Belošević

MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.

Naklada: 20 primjeraka
20 copies printed

Podaci iz ovog Priopćenja objavljuju se i na internetu.
First Release data are also published on the Internet.

Služba za komunikaciju s korisnicima
User Communication Department

- Informacije i korisnički zahtjevi
Information and user requests

Telefon/ Phone:
+385 (0) 1 4806-138, 4806-154
Elektronička pošta/ E-mail:
stat.info@dzs.hr
Telefaks/ Fax:
+385 (0) 1 4806-148

- Pretplata publikacija
Subscription

Telefon/ Phone:
+385 (0) 1 4806-115
Elektronička pošta/ E-mail:
prodaja@dzs.hr
Telefaks/ Fax:
+385 (0) 1 4806-148

- Novinarski upiti
Press corner

Telefon/ Phone:
+385 (0) 1 4806-121, 4806-168
Elektronička pošta/ E-mail:
press@dzs.hr
Telefaks/ Fax:
+385 (0) 1 4806-148